

THE BOYS

WHO LIKE GOOD EATING
ALL GO TO

FRANCIS BROS. 1418 O STREET

They get something
To eat
For their Money.

OPEN ALL NIGHT.

HEADQUARTERS FOR WHEELMEN.

Hunter Printing COMPANY . .

GENERAL PRINTERS

South half
CALL BUILDING

Having secured from the Courier Publishing Co. all copper plates heretofore controlled by them, we shall be pleased to fill orders for Engraved Cards and Wedding Stationery on short notice and in a satisfactory manner.

100 CARDS AND PLATE - \$2.50
100 CARDS WITHOUT PLATE 1.50

Latest Styles
Elegant Work

HUNTER PRINTING CO.,

223 No. 11th Street.



\$5 TO CALIFORNIA

Is our Sleeping Car Rate on the Phillips-Rock Island Tourist Excursions from Council Bluffs Omaha or Lincoln to Los Angeles or San Francisco via the Scenic Route and Ogden. Car leaves Des Moines every Friday, and sleeping car rate from there is \$5.50.

You have through sleeper, and the Phillips' management has a special agent accompany the excursion each week, and you will save money and have excellent accommodation, as the cars have upholstered spring seats, are Pullman build, and appointments perfect.

Address for full particulars,

JNO. SEBASTIAN, G. P. A. Chicago.

CHAS. KENNEDY, Gen. W. Pass. A.

O. A. RUTHERFORD, C. P. & T. A.
1045 O St. Cor. 11th, Lincoln, Neb

When wanting a clean, easy shave
or an artistic hair-cut, try

S. F. WESTERFIELD

THE POPULAR TONSORIAL
ARTIST.

who has an elegant barber shop
with oak chairs, etc., called "The
Annex" at 117 North Thirteenth
street, south of Lansing theatre.

WE HAS ALSO VERY NEAT BATH ROOMS.

NOTES AND QUERIES

I should like to ask THE COURIER just how large a chrysanthemum a gentleman of good taste may wear as a boutonniere
G. H. F.

If the gentleman's taste is particularly good he certainly has no need to ask such a question. He will do the right thing without a rule. There is a rule however, as inflexible as the laws of Medes and the Persians. It is this; the size of the chrysanthemum should increase in exact ratio as the size of the individual decreases.

Is there any truth in the report that Omaha will have a week of German opera this winter, and will Tannhauser be among the operas?
Götterdämmerung

I have heard on very good authority that Mr. Damrosch and the German opera company will tarry in Omaha at least three nights and there present three Wagnerian operas. I fear the valiant knight of Venus will not appear on that occasion however, as I believe the three operas will be selected from the suite of the Niebelung ring.

All the newspapers have been speaking of Eugene Field's translations from Horace. What are they and by what house are they published? A. W.

A few years ago A. C. McClurg & Co., of Chicago published a volume of Horatian translations entitled "Echoes From the Sabine Farm," by Eugene and Boswell Martin Field. The edition was a handsome and rather costly one and was limited to five hundred copies. The library of the state university owns copy 398. The work has recently been reprinted in cheaper form. I should not exactly call them translations, they are rather modernizations. They are certainly free from the lumbering, literal, pedantic air which has so long imbued translations from Horace. Perhaps they are a little too free, but they certainly have more of the spirit of that ancient and jovial Roman than the labored rendering of the Doctors of philology. The amusing thing about them is that they usually lack the classical elegance and poesy of Horace while they retain and exaggerate all his rakish humor. Mr. Field translates that famous closing ode of the first book thus:

"Boy, I detest the Persian pomp;
I hate those linden bark devices;
And as for roses, Holy Moses!
They can't be got at living prices.
Myrtle is good enough us,—
For you, as bearer of my fagon;
For me, supine beneath this vine.
Doing my best to get a jag on."

The following is Mr. Field's translation of an ode Horace wrote to get even with one of his old sweethearts whose charms had commenced to fade. Mr. Field calls it "The Roasting of Lydia," and it is a roast indeed.

No more your needed rest at night
By ribald youth is troubled;
No more your windows, fastened tight
Yield to their knocks redoubled.

No longer you may hear them cry,
"Why art thou, Lydia, lying
In heavy sleep till morn is nigh
While I, your love, am dying."

Grown old and faded you bewail
The rakes insulting sally,
While round your home the Thracian
gale
Storms through the lonely alley.

What furious thoughts will fill your
heart,
What passions fierce and tinglish
(Can not be properly expressed
In calm reposeful English.

The excessively modern tone of these translations rather shocked students of the classics when the book first appeared. But Field got down through the form to the fact and he thought that a good fellow in a toga who walked the Appian

way in days B. C. was very much the same man as a good fellow of to day in creased trousers and a high silk hat. One who has read Horace can not admire Field's translations, but he may be amused by them. Here is Field's estimate of Horace,

THE TRUTH ABOUT HORACE.

It is very aggravating
To hear the solemn prating
Of the fossils who are stating
That old Horace was a prude,
When we know that with the
ladies
He was always raising Hades,
And with many an escapade
His best productions are imbued.

There is really not much harm in a
Large number of his carmina,
But people find alarm in a
Few records of his acts;
So they'd squelch the music caloric
And to students so phomoric
They'd present as metaphoric
What old Horace meant for facts.

He was a very owl, sir,
When he started out to prowl, sir,
You bet he made Rome howl, sir,
Until he filled his date.
With a massic laden ditty,
And a classic maiden pretty,
He painted up the city,
And Maecenas paid the freight.

Rudy's Pile Suppository
is guaranteed to cure Piles and Constipation, or money refunded. 50 cents per box. Send two stamps for circular and Free Sample to Martin Rudy, Registered Pharmacist, Lancaster, Pa. No postals answered. For sale by all first class druggist everywhere. H. T. Clarke Co., wholesale agents

Purple Pansy, Her Majesty's Perfume, has that delicate, yet refined and lasting odor, much desired by the consumer. Riggs, the Druggist, is headquarters for all the latest Toilet articles, corner Twelfth and O streets.

Canon City coal at the Whitebreast Coal and Lime Co.

First publication Nov. 16.

Notice is hereby given that a corporation known as the Lincoln Drug Company has been organized for the purpose of doing business as a corporation with the principal place of transacting its business in Lincoln, Nebraska. The nature and character of the business to be transacted is the wholesale drug business, selling and disposing of all kinds of drugs at wholesale, and of all kinds of goods, wares and merchandise that usually accompany the running of a wholesale drug house, such as paints, oils, liquors, wines, cigars and other similar and kindred articles of merchandise. The amount of capital stock, which is all paid up in shares of \$100 each is \$116,000. The said corporation commenced doing business on the 11th day of October, 1895, and is to continue for the period of ten years unless the affairs of said corporation are sooner wound up and terminated. The business of the corporation is to be conducted by a board of directors to be elected by the stockholders, such election to take place at such time and manner as shall be prescribed by the by-laws of said corporation
LINCOLN DRUG CO.

First Publication November 2.
NOTICE.

James Doak, Mary J. Doak Joseph Sparks, Bertha Rodabaugh, Mr. Rodabaugh, her husband, (first name unknown) defendants, will take notice that on the 4th day of September 1895, Esther E. Lewis, the plaintiff herein, filed her petition in the District court of Lancaster county, Nebraska, against said defendants, the object and prayer of which are to foreclose a certain mortgage executed by James Doak and Mary J. Doak to Esther E. Lewis, plaintiff, up on lot 9 in block 19 in Pitcher and Baldwin's 2nd addition to University Place, in Lancaster county, Nebraska, to secure the payment of one certain promissory note, with interest coupons attached, said note dated January 17th, 1891, for the sum of \$500, due and payable five years from date thereof; said mortgage provided that in case any of said notes or coupons are not paid when due, the whole sum secured thereby may be declared to be due and payable; there is now due on said notes, coupons and mortgage the sum of \$572.00, for which sum, with interest from this date plaintiff prays for a decree that defend-

ants be required to pay the same, or that said premises may be sold to satisfy the amount found due.

You are required to answer said petition on or before Monday, the 9th day of December, 1895.

C. C. FLANSBURG,
Attorney for Plaintiff.

Dated, November 2, 1895
Nov 21

There is a large
family of us, and
the number is

being increased rapidly. The
people of Nebraska are divided
into two classes, those who take

THE COURIER

and those who do not. The
former constitute the family.

You can get in
by paying two
dollars per year.



THE LINCOLN SALT BATHS

SULPHO-SALINE BATH HOUSE AND SANITARIUM

COR 14 AND M.

All forms of baths, Turkish, Russian
Roman and Electric.

WITH SPECIAL ATTENTION

To the application of natural and
salt water baths for the cure **Rheu-
matism** and **Skin**,
Blood and Nervous diseases. A special
department for surgical cases and
diseases peculiar to women.

DRS. M. H. AND J. O. EVERETT
Managing Physicians.



IS THE ONLY DIRECT
ROUTE TO THE SOUTH?

Come and See Us

H. C. TOWNSEND, F. D. CORNELL,
G. P. & T. Agt. C. P. & T. Agt.
St Louis, Mo. 1201 O St.

NOTICE.

Semi-annual rents are due and payable November 15. If not paid on time 10 per cent of the bill will be added and the water may be shut off and \$1 additional fine charged for turning same on.
J. W. PERCIVAL,
Water Commissioner.